

2009. április 6-án benyújtott kereset — Bredenkamp és társai kontra Bizottság

(T-145/09. sz. ügy)

(2009/C 141/105)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: John Arnold Bredenkamp, Alpha International (PTV) Ltd (Camberley, Egyesült Királyság), Breco (Asia Pacific) Ltd. (Douglas, Man-sziget, Egyesült Királyság), Breco (Eastern Europe) Ltd. (Douglas, Man-sziget, Egyesült Királyság), Breco (South Africa) Ltd. (Douglas, Man-sziget, Egyesült Királyság), Breco (UK) Ltd. (Ascot, Egyesült Királyság), Breco Group, Breco International (St. Helier, Jersey, Egyesült Királyság), Breco Nominees Ltd. (Ascot, Egyesült Királyság), Breco Services Ltd. (Ascot, Egyesült Királyság), Corybantes Ltd. (Ascot, Egyesült Királyság), Echo Delta Holdings (Reading, Egyesült Királyság), Masters International Ltd. (Ascot, Egyesült Királyság), Piedmont (UK) Ltd. (Ascot, Egyesült Királyság), Raceview Enterprises (Private) Limited, Scottlee Holdings (PTV) Ltd., Scottlee Resorts Ltd., Timpani Exports Ltd. (Douglas, Man-sziget, Egyesült Királyság), Tremalt Ltd. (képviselők: D. Vaughan QC, P. Moser barrister és R. Khan solicitor)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az egyes, Zimbabwével szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 314/2004/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2009. január 26-i 77/2009/EK bizottsági rendeletet a felperesek összességét és a mindegyiküket külön-külön érintő részében;
- ezenkívül vagy másodlagosan semmisítse meg a fent hivatkozott 77/2009/EK rendeletet az első felperest, és a III. mellékletben említett, állítólag az első felpereshez „tartozó” bármely jogalanyt érintő részében, törölve az első felperesre vonatkozó megjegyzést, és a III. mellékletben szereplő ezen jogalanyokra vonatkozó minden megjegyzést;
- következésképpen állapítsa meg, hogy az említett 2009. január 26-i bizottsági határozat nem alkalmazható a felperesekre;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen esetben a felperesek az egyes, Zimbabwével szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 314/2004/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2009. január 26-i 77/2009/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ részleges megsemmisítését kérik annyiban, amennyiben a felperesek neve szerepel azon természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek listáján, akiknek a pénzkészleteit és gazdasági erőforrásait e rendeletnek megfelelően be kell fagyasztani.

A felperesek öt jogalapra hivatkoznak kérelmük alátámasztására.

Először is a felperesek azon tényre hivatkoznak, hogy a vitatott rendeletnek nincs jogalapja.

Másodszor arra hivatkoznak, hogy a Bizottság nem közölte a pénzkészletek velük szemben elrendelt befagyasztását igazoló kényszerítő indokokat, és ezzel megsértette az állandó ítélkezési gyakorlatból következő kötelezettségét.

Harmadszor a felperesek azt állítják, hogy a vitatott rendelet sérti a védelemhez való jogukat, a meghallgatáshoz, valamint a hatékony bírói jogvédelemhez való jogukat annyiban, amennyiben a felperesek szerint a Bizottság a rendeletet anélkül fogadta el, hogy bármilyen garanciát nyújtott volna a velük szemben felhozott terhelő bizonyítékok közlése vagy az ezekkel kapcsolatos meghallgatásuk tekintetében, illetve a saját enyhítő körülményeik közlését illetően.

Negyedszer a felperesek azt állítják, hogy a vitatott rendeletet az EJEE 1. jegyzőkönyve 1. cikkének megsértésével fogadták el, és sérti a tulajdonhoz való alapvető jogukat.

Ötödször a felperesek azt állítják, hogy a vitatott rendelet az őket érintő részében nyilvánvaló ténybeli hibán alapszik. Arra hivatkoznak továbbá, hogy a Bizottság nem bizonyította azon indokokat, amelyeket annak bizonyítása érdekében hozott fel, hogy a felperesek pénzkészleteinek befagyasztása jogilag igazolt a vonatkozó szabályozás fényében, és nem közölt pontos információt, sem komoly és hitelt érdemlő bizonyítékot a határozat alapját illetően, következésképpen nem teljesítette a bizonyítási teherre vonatkozó kötelezettségét.

⁽¹⁾ HL L 23., 5. o.

2009. április 9-én benyújtott kereset — Parker ITR és Parker-Hannifin kontra Bizottság

(T-146/09. sz. ügy)

(2009/C 141/106)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Parker ITR Srl (Veniano, Olaszország) és Parker-Hannifin Corp. (Mayfield Heights, Egyesült Államok) (képviselők: B. Amory, F. Marchini Càmia és F. Amato ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a határozatot, amennyiben felelősnek nyilvánítja a Parker ITR-t 1986. április 1-jétől 2006. június 9-ig, a Parker-Hannifint pedig 2002. január 31-től 2006. június 9-ig;
- lényegesen csökkentse a felperesekre kiszabott bírságot;
- a Bizottságot kötelezze a saját és a felperesek költségeinek viselésére.